

РАЗДЕЛ 1 - ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

НАИМЕНОВАНИЕ КОМПАНИИ:	ООО «ЭТАЛОН БЭТТЕРИ»	НОМЕР ТЕЛЕФОНА ДЛЯ ОБРАЩЕНИЯ В ЭКСТРЕННЫХ СЛУЧАЯХ:	+7 (495) 532-56-33
АДРЕС:	Россия, 129696 Москва, Проспект мира 102 корп. 1	НОМЕР ТЕЛЕФОНА ДЛЯ ОБРАЩЕНИЯ ЗА ДРУГОЙ ИНФОРМАЦИЕЙ:	+7 (926) 922-56-33
ВЕБ-САЙТ:	http://etalon-battery.ru	ЭЛЕКТРОННАЯ ПОЧТА:	info@etalon-battery.ru

РАЗДЕЛ 2 - СОСТАВ / ДАННЫЕ ПО СОСТАВЛЯЮЩИМ КОМПОНЕНТАМ

CAS. (Химическая реферативная служба)	ОСНОВНОЙ ОПАСНЫЙ КОМПОНЕНТ (ОСНОВНЫЕ ОПАСНЫЕ КОМПОНЕНТЫ) (химическое и общее наименование (химические и общие наименования))	Категория опасности	Вес %	ACGIH TLV (Американская Конференция государственных и промышленных специалистов по гигиене, максимальная допустимая концентрация) - мг/м³	OSHA PEL/TWA (Управление США по охране труда и промышленной гигиене, допустимые уровни воздействия / средневзвешенная по времени величина) - мг/м³
7439-92-1	Свинец / оксид свинца (свинцовый глёт) / сульфат свинца	Острая-хроническая	60-70	0,05 мг/м³	0,05 мг/м³
7440-70-2	Кальций (свинцово-кальциевый сплав)	Реактивная	<0,15	Не установлена	Не установлена
7440-31-5	Олово	Хроническая	<1	2	2
7440-38-2	Мышьяк (неорганический)	Острая-хроническая	<1	0,01	0,01
7664-93-9	Серная кислота (аккумуляторный электролит)	Реактивная-окислитель	10-15	1,0	1,0
Не применимо	Инертные компоненты	Не применимо	<6	Не применимо	Не применимо

ОБЩЕЕ НАИМЕНОВАНИЕ: (Используется на этикетке) Клапанно-регулируемая свинцово-кислотная аккумуляторная батарея (Торговое наименование и синонимы) VRB (аккумуляторная батарея с клапанной регулировкой), VRLA (свинцово-кислотная аккумуляторная батарея с клапанной регулировкой), SLAB (герметичная свинцово-кислотная аккумуляторная батарея), рекомбинантная свинцово-кислотная батарея: AGM (абсорбирующее стекловолокно) Химическая группа: Смесь токсичных и коррозионно-активных материалов

Химикат

Формула: Свинец / кислота

Наименование: аккумуляторная батарея, накопленная энергия, свинцово-кислотная, клапанная регулировка

РАЗДЕЛ 3 - ВИДЫ ОПАСНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ

Признаки и симптомы воздействия	1. Острая опасность	Не открывайте аккумуляторную батарею. Избегайте контакта с внутренними компонентами. Внутренние компоненты включают свинец и абсорбированный электролит. Электролит - Электролит является коррозионно-активным материалом и при попадании может вызывать раздражение кожи и химические ожоги. Электролит вызывает сильное раздражение и ожоги глаз, носа и горла. Проглатывание может вызвать сильные ожоги и рвоту. Свинец - Непосредственное попадание на кожу или в глаза может вызвать местное раздражение. Вдыхание или проглатывание свинцовой пыли или паров может привести к головной боли, тошноте, рвоте, спазмам в животе, усталости, нарушениям сна, потере веса, анемии и болям в ногах, руках и суставах.			
	2. Субхронические и хронические воздействия на здоровье	Электролит - Неоднократный контакт с электролитом вызывает раздражение и ожоги кожи. Неоднократное воздействие тумана может вызвать эрозию зубов, хроническое раздражение глаз и / или хроническое воспаление носа, горла и легких. Свинец - Длительное воздействие может вызвать поражение центральной нервной системы, желудочно-кишечные расстройства, анемию, раздражительность, металлический привкус, бессонницу, свисание кисти, дисфункцию почек и нарушения репродуктивной системы. Беременные женщины должны быть защищены от чрезмерного воздействия, чтобы предотвратить проникновение свинца через плацентарный барьер и возникновение неврологических расстройств у младенцев. Калифорния - Законопроект 65 - Предупреждение: Штыри, клеммы аккумуляторной батареи и сопутствующие принадлежности содержат свинец и соединения свинца - химические вещества, которые, как известно в штате Калифорния, могут вызывать рак и наносить вред репродуктивной функции, а во время зарядки выделяется сильный туман неорганических кислот, содержащий серную кислоту. Серная кислота - химическое вещество, известное штату Калифорния как вызывающее рак. Мойте руки после работы.			
Медицинские состояния, обычно ухудшаемые воздействием	При контакте с внутренними компонентами, если аккумулятор сломан или открыт, лица со следующими медицинскими состояниями должны соблюдать меры предосторожности: отек легких, бронхит, эмфизема, эрозия зубов и трахеобронхит.				
Пути введения	Вдыхание - ДА Проглатывание - ДА		Попадание в глаза - ДА		
Химикат, включенный (химикаты, включенные) в перечни как канцерогены или потенциальные канцерогены	Законопроект 65 - ДА	Национальная токсикологическая программа - ДА	Монографии IARC (Международное агентство по изучению рака) - ДА	OSHA (Управление США по охране труда и промышленной гигиене) - НЕТ	

РАЗДЕЛ 4 - МЕРЫ ПЕРВОЙ ПОМОЩИ

Порядок оказания неотложной первой медицинской помощи	Соприкосновение с внутренними компонентами, если аккумуляторная батарея открыта / сломана.
1. Вдыхание	Вывести пострадавшего на свежий воздух и при необходимости обеспечить медицинский кислород / искусственное дыхание. Обратиться за медицинской помощью.
2. Глаза	Немедленно промыть водой как минимум в течение 15 минут, веки держать открытыми. Обратиться за медицинской помощью.
3. Кожа	Промыть подвергшуюся воздействию поверхность большим количеством воды как минимум в течение 15 минут. Снять загрязненную одежду и при необходимости обратиться за медицинской помощью.
4. Проглатывание	Не вызывать рвоту. Если пострадавший находится в сознании, выпить большое количество воды / молока. Обратиться за медицинской помощью. Никогда не давать ничего через рот человеку, находящемуся в бессознательном состоянии.

РАЗДЕЛ 5 - МЕРЫ И СРЕДСТВА ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПОЖАРОВЗРЫВОБЕЗОПАСНОСТИ

Температура вспышки - не применимо	Пределы воспламеняемости в воздухе в % по объему: не применимо	Средства тушения пожаров - класс ABC, CO ₂ , халон	Температура самовоспламенения 675° по Фаренгейту (375°C) (полипропилен)
Особые указания по пожаротушению	Свинцово-кислотные аккумуляторные батареи не воспламеняются или воспламеняются с трудом. Не используйте воду при тушении пожаров, где присутствует расплавленный металл. Тушите пожар веществом, пригодным для окружающих воспламеняющихся материалов. Чтобы предотвратить разрыв аккумуляторной батареи, охлаждайте ее внешнюю поверхность, если она подверглась воздействию огня. Кислотный туман и пары, образующиеся при нагревании или пожаре, являются вызывающими коррозию веществами. Используйте одобренный NIOSH (Национальный институт по охране труда и промышленной гигиене) автономный дыхательный аппарат (SCBA) и полное защитное снаряжение, работающее в режиме избыточного давления.		
Необычные опасности пожара и взрыва	Пары серной кислоты образуются при чрезмерной зарядке и разрушении полипропиленового корпуса. Используйте соответствующую вентиляцию. Избегайте открытого огня / искр / других источников воспламенения вблизи аккумуляторной батареи.		

РАЗДЕЛ 6 - МЕРЫ ПРИ СЛУЧАЙНОЙ УТЕЧКЕ

Процедуры по очистке. Избегайте контакта с любым пролитым материалом. Ликвидируйте разлив, изолируйте опасную зону и запретите вход. Ограничьте доступ к месту происшествия до прибытия сотрудников аварийно-спасательных служб. Нейтрализуйте бикарбонатом натрия, кальцинированной содой, известью или другим нейтрализующим веществом. Поместите аккумуляторную батарею в подходящий контейнер для утилизации. Утилизируйте загрязненный материал в соответствии с действующими местными нормативами, нормативами штатов и федеральными нормативами. Бикарбонат натрия, кальцинированная сода, песок, известь или другое нейтрализующее средство должны храниться на месте для ликвидации последствий разлива.

Меры предосторожности для персонала: Кислотостойкие фартуки, сапоги и защитная одежда. Рекомендуется использовать защитные очки, одобренные ANSI (Американский национальный институт стандартов), с боковыми щитками / защитной маской.

Меры предосторожности для охраны окружающей среды: Свинец и его соединения, а также серная кислота могут представлять серьезную угрозу для окружающей среды. Необходимо предотвратить загрязнение воды, почвы и воздуха.

РАЗДЕЛ 7 - ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ И ОБРАЩЕНИЯ ПРИ ПОГРУЗОЧНО-РАЗГРУЗОЧНЫХ РАБОТАХ

Меры предосторожности для безопасного выполнения погрузочно-разгрузочных работ	Храните вдали от химически активных материалов, открытого пламени и источников воспламенения, как определено в разделе 10 - Стабильность и реакционная способность. Храните аккумуляторные батареи в прохладных, сухих, хорошо проветриваемых помещениях. Аккумуляторные батареи следует хранить под навесом для защиты от неблагоприятных погодных условий. Избегайте повреждения контейнеров.		
Другие меры предосторожности	СОБЛЮЖДЕНИЕ ПРАВИЛ ЛИЧНОЙ ГИГИЕНЫ И ПРАКТИКУЕМЫХ МЕТОДОВ ВЫПОЛНЕНИЯ РАБОТ ЯВЛЯЕТСЯ ОБЯЗАТЕЛЬНЫМ. Воздерживайтесь от еды, питья и курения в рабочих зонах. Тщательно мойте руки, лицо, шею и руки перед едой, питьем и курением. Рабочая одежда и оборудование должны оставаться в специально отведенных зонах, загрязненных свинцом, их нельзя забирать домой или стирать вместе с личной одеждой. Стирайте загрязненную одежду, рабочую одежду и мойте экипировку перед повторным использованием.		

РАЗДЕЛ 8 - СРЕДСТВА КОНТРОЛЯ ЗА ОПАСНЫМ ВОЗДЕЙСТВИЕМ И СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ

Защита органов дыхания (указать тип)						При нормальных условиях не требуется. При превышении PEL (допустимый предел воздействия) или раздражении дыхательных путей работника требуется респиратор, одобренный NIOSH для кислот / газов.					
Вентиляция		Хранить и использовать в сухой вентилируемой зоне.		Местная вытяжка		Когда превышен уровень PEL		Механическая (Общая)		Не применимо	
Защитные перчатки		Носить резиновые или пластиковые кислотостойкие перчатки.			Защита глаз		Рекомендуется использовать защитные очки, одобренные ANSI, с боковыми щитками / защитной маской.				
Другая защитная одежда или экипировка		Аварийная душевая установка и установка для промывки глаз.									

РАЗДЕЛ 9 - ФИЗИЧЕСКИЕ И ХИМИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА

РАЗДЕЛ 3 - ФИЗИЧЕСКИЕ И ХИМИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА							
Точка кипения:	Не применимо	Давление паров:	Не применимо	Удельный вес	1,250 - 1,320	pH <2	Температура плавления: > 320° по Фаренгейту (160°C) (полипропилен)
Процентное содержание летучих веществ по объему	Не применимо	Плотность паров	Водород: 0,069 (воздух = 1) Электролит: 3,4 при нормальных условиях (воздух = 1)			Скорость испарения	Не применимо
Растворимость в воде	100% растворяется (электролит)			Реакционная способность в воде		Реакция электролит - вода (1)	
Внешний вид и запах	Аккумуляторная батарея: Соплимерный полипропилен, твердый; может быть заключен в наружный корпус из алюминия или стали. Корпус имеет металлические клеммы. Свинец: Серый, металлический, твердый; коричнево-серый оксид Электролит: Жидкость без запаха, впитывается в материал стекломата Без явного запаха						

РАЗДЕЛ 10 - СТАБИЛЬНОСТЬ И РЕАКЦИОННАЯ СПОСОБНОСТЬ

Стабильность: Стабильный	Условия, которых следует избегать: избегать чрезмерной зарядки и дыма или искр вблизи поверхности аккумуляторной батареи. Избегать высоких температур - корпус разлагается при температуре > 320° по Фаренгейту (160°C).
Несовместимость (материалы, которых следует избегать)	Искры, открытое пламя, храните аккумуляторную батарею вдали от сильных окислителей.
Опасные продукты разложения	При горении возможно появление диоксида углерода и монооксида углерода.
Опасная полимеризация	Относительно опасной полимеризации сообщений нет.

РАЗДЕЛ 11 - ИНФОРМАЦИЯ О ТОКСИЧНОСТИ

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ: Основными путями воздействия свинца являются проглатывание или вдыхание пыли и паров.

ОСТРОЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ:

ВДЫХАНИЕ / ПРОГЛАТЫВАНИЕ: Воздействие свинца и его соединений может вызывать головную боль, тошноту, рвоту, спазмы в животе, усталость, нарушения сна, потерю веса, анемию, боли в ногах, руках и суставах. При остром воздействии может произойти повреждение почек, а также анемия.

ХРОНИЧЕСКОЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ:

ВДЫХАНИЕ / ПРОГЛАТЫВАНИЕ: Длительное воздействие свинца и его соединений может вызвать многие из симптомов кратковременного воздействия, а также привести к повреждению центральной нервной системы, желудочно-кишечным расстройствам, анемии и свисанию кисти. Симптомы поражения центральной нервной системы включают усталость, головные боли, тремор, гипертонию, галлюцинации, конвульсии и бред. Дисфункция почек и возможные повреждения также связаны с хроническим отравлением свинцом. Предполагается, что хроническое чрезмерное воздействие свинца является возбудителем нарушения репродуктивной способности мужчин и женщин, но в настоящее время нет никаких обоснований этого предположения. Беременные женщины должны быть защищены от чрезмерного воздействия. Свинец может преодолевать плацентарный барьер, и дети в утробе матери могут получить неврологические повреждения или проблемы с развитием из-за чрезмерного воздействия свинца на беременных женщин.

РАЗДЕЛ 12 - ВОЗДЕЙСТВИЕ НА ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ

В большинстве поверхностных и подземных вод свинец образует соединения с анионами, такими как гидроксиды, карбонаты, сульфаты и фосфаты, и выпадает в осадок из водной толщи. Свинец может встречаться в виде абсорбированных ионов или поверхностных покрытий на минеральных частицах осадка или переноситься в виде коллоидных частиц в поверхностных водах. Большая часть свинца прочно удерживается в почве, что приводит к низкой мобильности. Свинец может быть иммобилизован путем ионного обмена с гидратными оксидами или глинами или путем хелатирования гуминовыми или фульвокислотами в почве. Свинец (растворенная фаза) биоаккумулируется растениями и животными, как водными, так и наземными.

РАЗДЕЛ 13 - УКАЗАНИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ

Свинцово-кислотные батареи полностью пригодны для вторичной переработки. Возвращайте целые ненужные аккумуляторные батареи для переработки дистрибьютору, производителю или на свинцово-плавильный завод для вторичной переработки. Для получения информации о возврате батарей на переработку в компанию Concorde Battery звоните по телефону 626-813-1234. В случае нейтрализованных разливов поместите остатки в кислотостойкие контейнеры с абсорбирующим материалом, песком или землей и утилизируйте в соответствии с местными нормативами, нормативами штатов и федеральными нормативами для кислот и соединений свинца. Для получения информации по утилизации обращайтесь к сотрудникам по экологическим вопросам местных и / или государственных органов власти.

РАЗДЕЛ 14 - ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ

Все аккумуляторные батареи компании Vision серий AGM, CP, FM, CL и серии СТА являются клапанными-регулируемыми свинцово-кислотными аккумуляторными батареями (VRLA). Аккумуляторные батареи VRLA компании Vision прошли испытания на вибрацию, перепад давления и свободнотекущую кислоту в соответствии с CFR 49 173.159(d), и вещество не ограничивается кодом IMDG (Международный морской свод правил о транспортировке опасных грузов) Международной морской организации (ИМО) согласно специальному положению 238. Они защищены от короткого замыкания и имеют маркировку "Non-Spillable" (непроливаемые). Аккумуляторные батареи VRLA компании Vision не подпадают под действие правил DOT (Министерство транспорта США) по опасным материалам и правил IMDG по опасным грузам.

Примечание: Грузоотправитель может отправлять аккумуляторные батареи в соответствии с правилами перевозки опасных материалов UN2800. При этом потребуются дополнительная маркировка и оформление документов. Для получения дополнительной информации см. CFR 49 и Правила перевозки опасных грузов IATA (Международная ассоциация воздушного транспорта).

ПРАВИЛЬНОЕ ТОРГОВОЕ НАИМЕНОВАНИЕ DOT США: Аккумуляторная

батарея, из жидкостных элементов, непроливаемая

КЛАСС ОПАСНОСТИ DOT США: 8

ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ НОМЕР DOT США: UN2800

ГРУППА УПАКОВКИ DOT США: III

ИЛИ Исключены из требований, поскольку аккумуляторные батареи прошли испытания на вибрацию и перепад давления, а также испытание на разрыв корпуса для обозначения Nonspillable (непроливаемые).

МАРКИРОВКА DOT США: ВЫЗЫВАЕТ КОРРОЗИЮ

ПРАВИЛЬНОЕ ТОРГОВОЕ НАИМЕНОВАНИЕ ИМО: Аккумуляторная

батарея, из жидкостных элементов, непроливаемая

КЛАСС ООН ИМО: 8

НОМЕР ООН ИМО: UN2800

МАРКИРОВКА ИМО: ВЫЗЫВАЕТ КОРРОЗИЮ

КАРГОПЛАН ИМО: A

Номер Ems (процедуры аварийного реагирования для судов, перевозящих опасные грузы): F-A, S-B

ПРАВИЛЬНОЕ ТОРГОВОЕ НАИМЕНОВАНИЕ IATA: Аккумуляторная батарея,

из жидкостных элементов, непроливаемая

КЛАСС ООН IATA: 8

НОМЕР ООН IATA: UN2800

МАРКИРОВКА IATA: ВЫЗЫВАЕТ КОРРОЗИЮ

Код ERG (Руководство по реагированию в чрезвычайных ситуациях) - 8L

ИЛИ Исключены из требований, поскольку аккумуляторные батареи прошли испытания на вибрацию и перепад давления, а также испытание на разрыв корпуса для обозначения Nonspillable (непроливаемые). И при упаковке для транспортировки клеммы защищаются для предотвращения короткого замыкания.

РАЗДЕЛ 15 - ИНФОРМАЦИЯ О НАЦИОНАЛЬНОМ И МЕЖДУНАРОДНОМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВЕ

ОПАСНЫЕ ВЕЩЕСТВА В США СОГЛАСНО СТАНДАРТУ ИНФОРМИРОВАНИЯ ОБ ОПАСНЫХ ВЕЩЕСТВАХ:

СВИНЕЦ - ДА
МЫШЬЯК - ДА
СЕРНАЯ КИСЛОТА - ДА

КОМПОНЕНТЫ, ПЕРЕЧИСЛЕННЫЕ В СПИСКЕ TSCA (ЗАКОН О КОНТРОЛЕ НАД ТОКСИЧНЫМИ ВЕЩЕСТВАМИ):

ДА

РАЗДЕЛ 304 ОПАСНЫЕ ВЕЩЕСТВА CERCLA (ЗАКОН О ВСЕОБЪЕМЛЮЩИХ МЕРАХ ПО ЗАЩИТЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ, КОМПЕНСАЦИИ УЩЕРБА И ОТВЕТСТВЕННОСТИ)

СВИНЕЦ - ДА
МЫШЬЯК - ДА
СЕРНАЯ КИСЛОТА - ДА

RQ (ПОДОТЧЕТНЫЕ КОЛИЧЕСТВА): НЕ ПРИМЕНИМО*
RQ (ПОДОТЧЕТНЫЕ КОЛИЧЕСТВА): 1 ФУНТ (0,435 КГ)
RQ (ПОДОТЧЕТНЫЕ КОЛИЧЕСТВА): 1000 ФУНТОВ (435 КГ)

* ПОДОТЧЕТНЫЕ КОЛИЧЕСТВА: ОТЧЕТНОСТЬ НЕ ТРЕБУЕТСЯ, КОГДА ДИАМЕТР ВЫДЕЛЕННЫХ ЧАСТИЦ СПЛОШНОГО МЕТАЛЛА РАВЕН ИЛИ ПРЕВЫШАЕТ 100 МКМ (МИКРОМЕТРОВ)

РАЗДЕЛ 302 ЧРЕЗВЫЧАЙНО ОПАСНЫЕ ВЕЩЕСТВА EPCRA (ЗАКОН О ПЛАНИРОВАНИИ ДЕЙСТВИЙ И ПРАВЕ ОБЩЕСТВА НА ИНФОРМАЦИЮ ПРИ ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СИТУАЦИЯХ)

СЕРНАЯ КИСЛОТА - ДА

РАЗДЕЛ 313 ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ДАННЫХ О ВЫБРОСАХ EPCRA (ЗАКОН О ПЛАНИРОВАНИИ ДЕЙСТВИЙ И ПРАВЕ ОБЩЕСТВА НА ИНФОРМАЦИЮ ПРИ ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СИТУАЦИЯХ)

СВИНЕЦ - НОМЕР CAS: 7439-92-1
МЫШЬЯК - НОМЕР CAS: 7440-38-2
СЕРНАЯ КИСЛОТА - НОМЕР CAS: 7664-93-9

Перевод текста с английского языка на русский язык выполнен
Куриловой Светланой Леонидовной



Российская Федерация

Город Москва.

Шестнадцатого декабря две тысячи двадцать первого года.

Я, Иванова Виктория Валерьевна, временно исполняющий обязанности нотариуса города Москвы Якушенко Евгении Александровны, свидетельствую подлинность подписи переводчика Куриловой Светланы Леонидовны.

Подпись сделана в моём присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 77/721-н/77-2021-12-8931

Уплачено за совершение нотариального действия: 400 руб.00 коп.



В.В. Иванова

Всего прошито, пронумеровано и
скреплено печатью 06 листа
В.В. Иванова

